

# Bedienungsanleitung BLAUPUNKT Hamburg V

## Inhalt:

1. Allg. Erklärungen
2. Bedienelemente des Radios
3. Senderwahl
4. Bluetooth
5. Radio anschließen

## 1. Allgemeine Erklärungen

Nach dem Umbau empfängt das Radio folgende **Tonquellen**:

 **DAB+** steht für *Digital Audio Broadcasting Plus*. Es ist der digitale Nachfolger von UKW („Ultra-Kurzwelle“) und bietet

- klaren, rausch- und störungsfreien Klang
- kostenlosen Empfang mehrerer Programme auf derselben Frequenz, den sog. „Ensembles“.

### Hinweis:

Unter „Ensemble“ (auch „Programmpaket“, „Multiplex“ oder „Mux“ genannt) versteht man ein Paket, bestehend aus mehreren, meist 12-14 Radioprogrammen. Die empfangbaren Ensembles sind von der Region abhängig.

**FM** **FM** steht für *Frequenzmodulation*, ist traditionell unter dem Begriff „**UKW**“ bekannt und bezieht sich auf das Frequenzband 88 MHz bis 108 MHz, das für den analogen Rundfunk verwendet wird. Im Vergleich zu **DAB+** besitzt es heutzutage mehrere Nachteile:

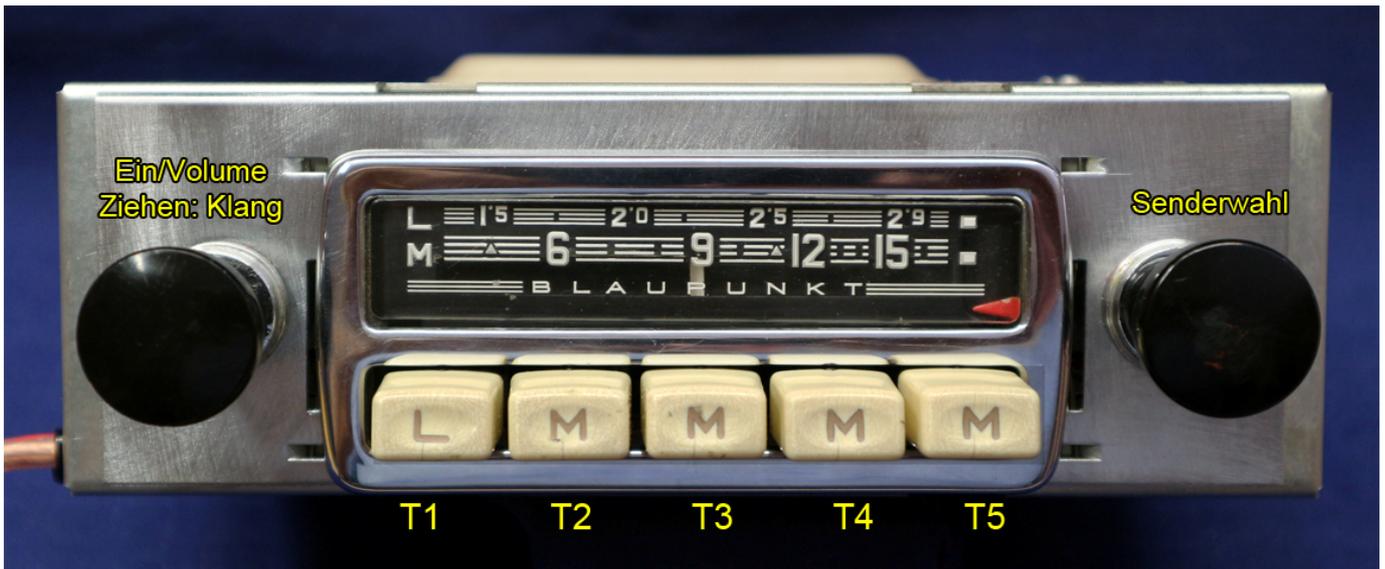
- geringere Senderreichweite
- Störanfälligkeit
- Abschaltung in wenigen Jahren, wird ersetzt durch **DAB+**



**Bluetooth („BT“)** ist eine drahtlose Kommunikationstechnologie, die für die Übertragung von Daten und Ton zwischen Geräten auf kurze Distanz (ca. 10m) verwendet wird, z.B. vom Smartphone zum Radio. Hiermit können Musik oder Telefonate über das Radio übertragen werden.

Die **Umschaltung von DAB+/FM auf BT** geschieht automatisch: Sobald auf dem BT-Kanal ein Signal erscheint, schaltet das Radio nach ca. 7 Sekunden um – und wieder zurück, wenn kein Signal mehr anliegt. Mit der **Taste „L“ = T1** können Sie wählen, dass ein externes Signal „AUX“ z.B. von einem CD-Player hier eingespeist wird (Klinkenbuchse 3,5mm). Ansonsten wird das Signal vom BT-Receiver (6-pol. DIN-Buchse) übertragen.

## 2. Bedienelemente des Radios



### EIN/Volume & Klang:

- ▶ Drücken: schaltet das Radio ein und aus
- ▶ Normal: steuert die Lautstärke
- ▶ Ziehen: steuert den Klang

### Senderwahl:

- ▶ wählt Sender der Bereiche **DAB+** und **FM** (bei Volume > 0)
- ▶ führt einen Suchlauf durch (bei Volume = 0)
- ▶ wählt DAB+-Ensembles (bei Volume = 0)

### Tasten:

Die **Tasten M = T2 ... T5** ersetzen den Knopf „**Senderwahl**“ und wurden auf die u.a Zeigerstellungen eingestellt!  
Die **Taste L = T1** schaltet den BT-Kanal um auf AUX-Eingang

## 3. Senderwahl

Für die Senderwahl sollten vorzugsweise die Tasten benutzt werden, weil deren Bedienung den Fahrer nur minimal ablenken.

Alternativ kann auch der Regler „**Senderwahl**“ benutzt werden (in Verbindung mit „**Volume**“).

Alle Funktionen werden durch entsprechende **Ansagen** sowie **kurze Töne** unterstützt

Auf der Skala sind 4 Zeigerstellungen für die Senderwahl von Bedeutung:

- ▶ **Nullstellung („0“)**: mit **T3** (oder **Senderwahl**)
- ▶ **Sender vor („+1“)** mit **T4** (oder **Senderwahl**)
- ▶ **Sender zurück („-1“)** mit **T2** (oder **Senderwahl**)
- ▶ **Suchlauf & Ensemblewahl („SE“)** mit **T1**

### 3.1 Senderauswahl

Radio EIN: *Digitalradio & [Programmname]*

**Lautstärke** aufdrehen, der zuletzt gewählte Sender wird abgespielt.

Sender vor: **T4** drücken (+1) und **T3** drücken (0)  
*„[Programmnummer] & DAB+ & [Programmname]“*

Sender zurück: **T2** drücken (-1) und **T3** drücken (0)  
*„[Programmnummer] & DAB+ & [Programmname]“*

### 3.2 Suchlauf & Ensembleauswahl:

**Lautstärke** zurückdrehen auf NULL!

**T4** drücken (**SE**) und **T3** drücken (0) *„Ensembleauswahl & [Ensemblename] .....“*  
(alle empfangbaren Ensembles werden aufgezählt)  
*„Ende Suchlauf“*  
*„Ensembleauswahl“*

Ensemble vor: **T4** drücken (+1) und **T3** drücken (0) *„[Ensemblename]“*

Ensemble zurück: **T2** drücken (-1) und **T3** drücken (0) *„[Ensemblename]“*

**Lautstärke** aufdrehen: *„Wechsel zu DAB+ & [Ensemblename] & [Programmnummer]“*

### 3.3 FM-Senderwahl

- **Lautstärke** aufdrehen!
- **T4** drücken (**SE**) und **T3** drücken (0) *„Wechsel zu FM & [Programm-Frequenz]“*

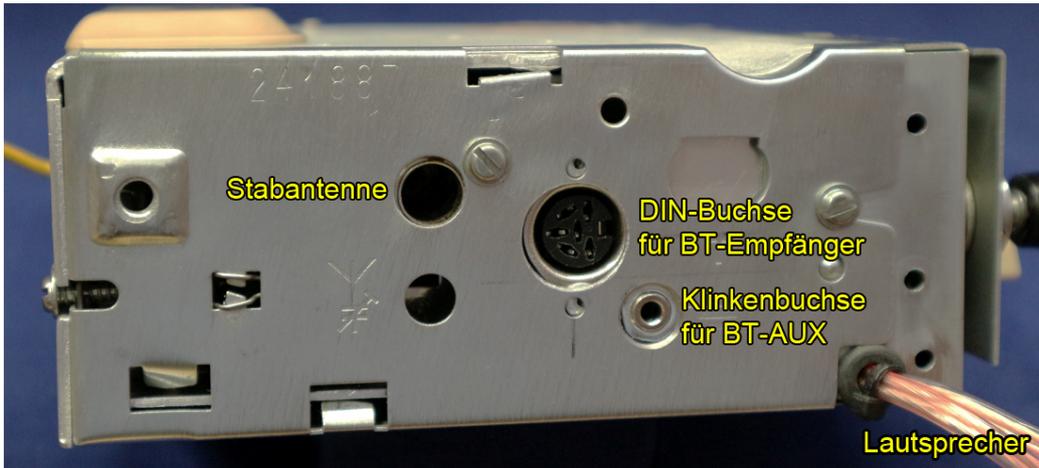
Sender vor: **T4** drücken (+1) und **T3** drücken (0) *„[Programm-Frequenz] & FM“*

Sender zurück: **T2** drücken (-1) und **T3** drücken (0) *„[Programm-Frequenz] & FM“*

Zurück zu DAB+:

**T4** drücken (**SE**) und **T3** drücken (0) *„Wechsel zu DAB+ & [Programmname]“*

## 4. Bluetooth



Auf der rechten Radioseite wurden BT-Anschlüsse für einen BT-Empfänger sowie einen AUX-Eingang eingebaut. Der AUX-Eingang wird aktiviert mit der **Taste L**.

Für die Bedienung des BT-Empfängers wird auf dessen Bedienungsanleitung hingewiesen.

Die Umschaltung von DAB+/ FM auf BT und zurück geschieht automatisch in Abhängigkeit, ob ein Tonsignal auf dem BT-Eingang anliegt (Umschaltzeit: ca. 7 Sekunden).

## 5. Radio anschließen

Auf der linken Radioseite befinden sich folgende Anschlüsse (s. Foto oben):

- **Lautsprecher rechts und links** (bitte direkt und polrichtig anschließen)
- **Antenne:** geeignet sind alle gängigen Stabantennen o.ä.
- **6-polige DIN-Buchse:** BT-Anschluss für einen BT-Empfänger über das mitgelieferte Spezialkabel), aktiviert über die Tasten **M**.
- **Klinkenbuchse (3,5mm):** BT-Anschluss für eine externe Tonquelle (AUX-Eingang), aktiviert über die Taste **L**.

---

Sollte sich im Laufe der Zeit die **Positionsspeicherung der Tasten** verändern, können diese leicht korrigiert werden:

- **Zeiger auf gewünschte Position drehen**
- **Zugehörige Taste herausziehen und fest wieder eindrücken**